



Guía del usuario de Discord

(Cuidador@s – Personas que reciben cuidados – Canal común)

1. ¿Qué es Discord?	2
2. Conceptos básicos para usar Discord	2
2.1 Registro e inicio de sesión	2
2.2. Uso de Discord en un teléfono móvil	3
3. Estructura del servidor	3
3.1 Canal de atención (formal e informal)	3
3.2 Canal de receptores de atención	3
3.3 Canal común (General)	4
4. ¿Cómo comunicarse en los canales?	4
4.1 Envío de un mensaje	4
4.2 Envío de archivos	5
4.3 Uso del lenguaje	5
5. Llamadas de voz y vídeo	6
6. Creación de eventos	6
Beneficios de organizar eventos	7
7. Seguridad y privacidad	7
Reglas básicas:	7
8. Moderación	8
¿Cómo se lleva a cabo la moderación?	8
9. Accesibilidad	9
10. Reglas básicas de comportamiento	9
11. Preguntas frecuentes	10
El audio o el vídeo no funcionan.	10
¿Quién puede ver lo que escribo?	10
12. Resumen:	10

1. ¿Qué es Discord?

Discord Es una plataforma de comunicación gratuita diseñada para grupos, comunidades y equipos.

Permite:

- chat de texto,
- llamadas de voz, videollamadas y uso compartido de archivos,
- Compartir eventos e invitaciones,
- crear canales separados basados en temas o grupos.

En nuestro caso, el propósito de Discord es:

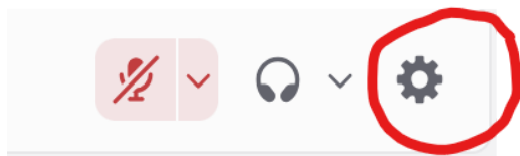
Un espacio en línea seguro, bien estructurado y fácil de usar para la comunicación internacional entre los grupos objetivo de FairCare.

2. Conceptos básicos para usar Discord

2.1 Registro e inicio de sesión

Básicamente, el grupo objetivo puede informarse sobre el canal de Discord en el sitio web de FairCare. Sin embargo, el acceso no se realiza desde allí; funciona de la siguiente manera:

1. Abierto: <https://discord.com>
2. Haga clic: **Inscribirse**
3. Ingrese su **dirección de correo electrónico**, Elije una contraseña. Asegúrese de hacer clic en **“guardar”**. Al registrarte, guarda tu correo electrónico y contraseña para iniciar sesión más fácilmente en el futuro.
4. Descarga la aplicación Discord (PC, móvil) o úsala desde el navegador.
5. Necesitas solicitar un **enlace de invitación** al servidor. Si alguien te invitó al Discord de FairCare, recibirás automáticamente el enlace de invitación. La invitación que recibe no tiene fecha de caducidad.
6. Haz clic en el enlace → **Unirse**.
7. En la parte inferior del canal, junto a tu nombre/perfil, haz clic en el pequeño engranaje para **editar configuración de usuario**. Aquí puedes subir una foto tuya (¡recomendado!), cambiar tu contraseña, configurar la cámara, el sonido, el idioma y la apariencia; siéntete libre de explorar.



(En la imagen se muestra una captura de pantalla a modo de explicación. Los iconos, de izquierda a derecha, son: un micrófono tachado, unos auriculares y un engranaje. El icono del engranaje está rodeado por un círculo rojo).

2.2. Uso de Discord en un teléfono móvil

- **Descarga gratuita**
iOS (iPhone, iPad): Desde la App Store
Android: Desde la tienda Google Play
- No es necesario que te registres de nuevo si ya lo hiciste desde un ordenador portátil; puedes unirte al canal de Discord de FairCare utilizando tu correo electrónico y contraseña actuales.
- Todas las funciones básicas están disponibles:
 - Lectura y escritura en canales de texto
 - Iniciar llamadas de voz y video
 - Conversaciones privadas (DM)
 - Visualización y participación en eventos
 - Notificaciones para que no te pierdas nada.
- **Ventajas en dispositivos móviles:**
Puedes unirte al servidor desde cualquier lugar, incluso mientras te desplazas.
Las notificaciones muestran de inmediato eventos o mensajes importantes.
Ideal para comunicarse rápidamente cuando no se está cerca de un ordenador.

3. Estructura del servidor

Nombre del servidor: **Discord de FairCare**

Los canales están organizados en **4 grupos**:

3.1 Canal de atención (formal e informal)

- Solo los cuidadores tienen acceso.
- Formal: personal institucional.
- Informal: miembros de la familia, amigos, asistentes.
- Compartir experiencias y brindarse apoyo mutuo.
- Temas profesionales, información de coordinación e intercambio de documentos.

- Idioma: **Inglés**

3.2 Canal de receptores de cuidados

- Para los participantes que reciben cuidados a largo plazo (personas con discapacidad, adultos mayores, cualquier grupo que reciba cuidados).
- Se puede utilizar un lenguaje más fácil de entender.
- Apoyo entre iguales, mantenerse en contacto, resolver dudas, compartir experiencias.
- Idioma: **Inglés**

3.3 Canal común (General)

- Está disponible para todos y se pueden ver las conversaciones que tienen lugar aquí.
- **Punto de encuentro de los tres grupos.**
- Información general, conversaciones comunes, intercambio de experiencias, eventos, aprender sobre los campos de los demás, compartiendo las mejores prácticas de cada país.
- Idioma: **Inglés.**

3.4 Canal de ayuda

- El canal de ayuda en el servidor es **para contactar con los moderadores o administradores.**
- Los moderadores reciben una notificación cuando alguien escribe, para poder responder rápidamente.
- Su uso ayuda a mantener el orden del servidor y a resolver rápidamente las dudas de la comunidad.

El lenguaje común en todos los canales es **Inglés**. Esto ayuda a garantizar que nadie se sienta excluido de las conversaciones. **Personas que no hablan inglés** también pueden participar plenamente en las discusiones. Varios traductores en línea gratuitos y fáciles de usar, así como herramientas de traducción integradas, pueden ser de ayuda; por ejemplo: [Google Translate](#), [DeepL](#) o [ChatGPT](#). No es necesario hablar inglés a la perfección; lo importante es que nos entendamos. Un simple **modo de traducción automática**. Se puede leer sobre ello en la sección 4.3.

4. ¿Cómo comunicarse en los canales?

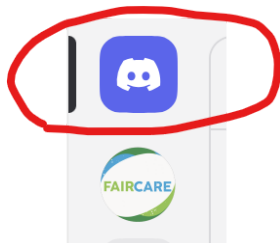
4.1 Envío de un mensaje

- Escribe tu mensaje **en el cuadro de texto de la parte inferior**.
- Prens **Ingresar** para enviar. Puedes añadir emojis, gifs, cualquier cosa para que sea más amigable.
- **Para una conversación privada:** Haz clic en el icono de persona en la esquina superior derecha del canal para ver la lista de miembros. Haz clic en el miembro con el que quieras chatear en privado. Envíale un mensaje; solo ustedes dos lo verán. Recibirás una notificación por correo electrónico y en Discord cuando llegue el mensaje. Pueden usar cualquier idioma que ambos hablen.



(Captura de pantalla de Discord que muestra los iconos de izquierda a derecha: carrito, campana, pin, dos personas. El icono de dos personas está rodeado por un círculo rojo).

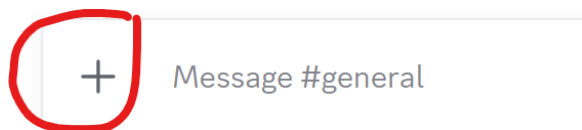
Si añades tu **Compañeros de chat privado como amigos** podrás verlos haciendo clic en el logotipo principal de Discord, y también podrás comprobar si están conectados en ese momento.



(Captura de pantalla de Discord. El icono de la persona sonriente de Discord está en la parte superior, y el logotipo de FairCare está debajo. El icono superior de Discord está rodeado por un círculo rojo).

4.2 Envío de archivos

- Arrastre el archivo a la ventana o haga clic en el icono + situado en el lado izquierdo del cuadro de mensaje.



(Captura de pantalla de Discord. En el lado izquierdo, un signo de más está rodeado por un círculo rojo. Junto a él, se ve "Mensaje #general").

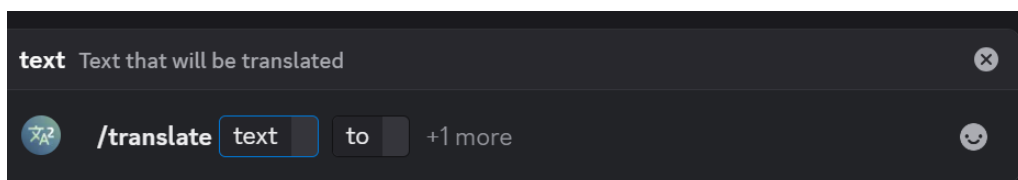
4.3 Uso del lenguaje

- **El inglés se utiliza en todos los canales**, excepto:
 - Si alguien le pide ayuda al moderador en otro idioma
 - Si estás chateando en un mensaje privado
 - Si estás usando el mod de traducción incluido en Discord
- **Cómo usar el modo Traductor:**

Hemos habilitado un modo de traducción en el servidor de Discord de FairCare que elimina las barreras lingüísticas y traduce automáticamente los mensajes al idioma seleccionado. Esto permite que personas de diferentes países se comuniquen fácilmente entre sí. Aquí te explicamos cómo configurarlo:

 - Tipo **/traducir** en el cuadro de texto de la parte inferior.
 - Escribe lo que quieras decir después **"texto:"**
 - Escribe a continuación a qué idioma te gustaría traducirlo. **"a"**
 - Prensa **flecha pequeña** cuando esté listo, se traducirá automáticamente.

Para copiar un texto en el Traductor, use la combinación de teclas Ctrl + C. Para pegarlo, use Ctrl + V o haga clic con el botón derecho del ratón o del panel táctil y seleccione Copiar o Pegar.



(Captura de pantalla de Discord que muestra el texto "Texto que se traducirá", con un icono de traductor debajo etiquetado como "/traducir texto, a".)

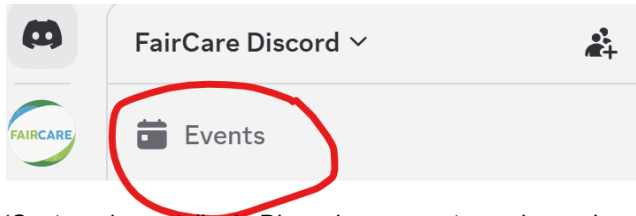
5. Llamadas de voz y vídeo

Ideal para reuniones de grupo:

1. Un moderador o un miembro del grupo crea un **Canal de voz** o inicia una llamada.
2. Haz clic en el nombre del canal → te unirás automáticamente.
Es importante que haga clic en el canal de voz en lugar de en los canales de texto.
3. Enciende o apaga el micrófono y la cámara usando los iconos que se encuentran en la parte inferior de la pantalla.

6. Creación de eventos

Se puede crear un evento en el menú de la izquierda del servidor, en la sección “**Eventos**” encabezado en la parte superior, usando el **Botón “Crear evento”**.



(Captura de pantalla de Discord que muestra un icono de calendario con la etiqueta "Eventos" al lado).

Hay dos tipos:

- Canal de voz
- Canal de otro lugar

Canal de voz

- Los miembros pueden comunicarse entre sí en tiempo real mediante voz, vídeo e imágenes.
- Al crear un evento **elige el canal que** indique dónde se llevará a cabo la conversación. Especifique el tema, la fecha, la frecuencia, la descripción y, opcionalmente, añada una imagen de portada. Haga clic en el botón «Crear evento» para finalizarlo.
- El evento es visible para los miembros que tienen acceso al canal seleccionado. Ejemplo: #general → todos lo ven. #care-recipients → solo los participantes de ese canal lo ven.
- Miembros que vean el evento **recibirán una notificación** si se marcan como “interesados”.
- **Unión:** Los usuarios pueden unirse al evento desde la lista de eventos en el menú de la izquierda o desde la notificación.

Canal de otro lugar

- Este tipo de evento tiene lugar **en una plataforma en línea externa**, por ejemplo, Zoom, Google Meet, transmisión en vivo de YouTube o cualquier otro enlace de reunión en línea. **También puede tratarse de una reunión presencial en un lugar físico.** Los participantes pueden ver el enlace del evento en Discord y unirse a la plataforma externa.
- Al hacer clic en el evento en la lista de eventos o en la notificación, los miembros son redirigidos al enlace externo proporcionado para unirse al evento.

- Al crear el evento, puedes especificar el canal o la ubicación. Introduce el tema, la fecha, la frecuencia, la descripción y, opcionalmente, añade una imagen de portada. El evento se confirma al hacer clic en el botón «Crear evento».

Beneficios de organizar eventos

- **Comunicación más sencilla:** Los eventos permiten a los miembros reunirse y conversar en tiempo real, ya sea en línea o en persona.
- **Todo el mundo lo sabe:** Los eventos son visibles en la lista de eventos, para que los miembros no se pierdan ningún programa.
- **Notificaciones:** Los participantes reciben notificaciones automáticas, lo que garantiza que todos puedan unirse a tiempo.
- **Predicción de asistencia:** Los miembros pueden indicar si están interesados en asistir, lo que facilita la planificación y la preparación.
- **Construyendo la comunidad de servidores:** Los eventos fortalecen los lazos comunitarios, involucran a los miembros y brindan oportunidades para compartir experiencias.
- **Formato flexible:** Los eventos pueden realizarse a través de un canal de voz, mediante un enlace externo o en un lugar físico, para que cada persona pueda encontrar el formato que mejor se adapte a sus necesidades.

7. Seguridad y privacidad

Reglas básicas:

- **¡No compartas información personal sensible!**(p. ej., datos médicos o financieros).
- Póngase en contacto con los moderadores si surge algún problema.
- Puedes conectarte con los demás sobre cualquier tema, pero este canal **se centra principalmente en temas relacionados con FairCare. Conexiones personales:** Las amistades son bienvenidas e incluso fomentadas; para ello, no dudes en utilizar mensajes privados para que todas las conversaciones se mantengan en el lugar adecuado.

8. Moderación

El papel de los moderadores es:

1. **Garantizar un entorno seguro, amigable y de apoyo.**

2. **Asegúrese de que se cumplan las normas.**, como:
 - a. comunicación cortés,
 - b. usar el inglés para el entendimiento mutuo,
 - c. prohibir el discurso ofensivo,
 - d. filtrar información engañosa o privada.
3. Ayudar a los miembros a navegar entre los diferentes canales.
4. Brindar asistencia técnica, por ejemplo:
 - a. cómo unirse a una llamada,
 - b. cómo enviar un documento.
5. Si es necesario:
 - a. eliminar mensajes ofensivos o peligrosos,
 - b. emitir advertencias,
 - c. prohibir temporalmente a los usuarios,
 - d. asignar permisos a los canales.

¿Cómo se lleva a cabo la moderación?

- Puedes ver a los moderadores en la parte superior del servidor en la lista de miembros (haciendo clic en el icono de "persona"). **El código corto del país y la etiqueta "mod." aparecen junto a su nombre.**
- Si alguien experimenta un problema, puede escribir:
 - o un mensaje privado a un moderador, o
 - o en el canal #ayuda.
- El moderador se pondrá en contacto con ellos, les preguntará qué sucedió y les ayudará a resolver el problema.

9. Accesibilidad

Discord mejora continuamente la accesibilidad de la aplicación, especialmente en lo que respecta a lectores de pantalla, navegación con teclado y ajustes visuales. Según la información oficial actual y las experiencias de los usuarios:

- **Compatibilidad con lectores de pantalla**
Se pueden leer correctamente varios elementos de la interfaz de usuario con NVDA, JAWS, VoiceOver o TalkBack. La navegación por menús y paneles se ha simplificado.

- **Navegación con teclado**
Actualmente se está desarrollando una versión que permite acceder a todos los menús, botones y ajustes mediante las teclas Tab o las flechas, lo que posibilita el uso completo de la versión de escritorio con teclado.
- **Accesibilidad visual**
La mejora del contraste, las etiquetas ARIA y las etiquetas de identificación ayudan a los usuarios con discapacidades visuales o baja visión.
- **Mejoras continuas**
Los anuncios de actualización de Discord suelen incluir correcciones de errores menores que mejoran la accesibilidad. Puedes leerlas aquí:
<https://discord.com/tags/changelog>

Discord mejora conscientemente sus funciones de accesibilidad: Arrastrar y soltar con el teclado, control de velocidad de conversión de texto a voz, reducción de la configuración visual y de movimiento, mayor cumplimiento de las directrices WCAG.

Limitaciones: No dispone de un sistema de subtítulos integrado para vídeos o retransmisiones, lo que puede resultar problemático en entornos educativos.

10. Reglas básicas de comportamiento

1. **Todos venimos de lugares y culturas diferentes.**– Seamos pacientes.
2. **Si algo no está claro en inglés:**
 - Pidan ayuda entre ustedes o a un moderador, o utilicen traductores sencillos y rápidos (DeepL, Copilot, ChatGPT).
 - La retroalimentación es una herramienta excelente: pregúntale a la persona que escribió el mensaje, por ejemplo: "¿Entendí bien...?" o "¿Te refieres a que...?" Esto también ayuda a que otros comprendan el mensaje.
3. No utilice lenguaje ofensivo, discriminatorio o agresivo.
4. **Utilice los canales según su propósito; no mezcle funciones dentro de ellos.**
5. Mantén este un ambiente amigable donde **el objetivo principal es aprender sobre los respectivos campos de especialización.**
6. Haz preguntas, **estar abierto y activo**¡Procura obtener información nueva y útil en lugar de participar pasivamente!

11. Preguntas frecuentes

No encuentro el canal que me corresponde.

El moderador establece tus permisos de usuario. Escribe un mensaje en el **#ayuda** canal.

El audio o el vídeo no funcionan.

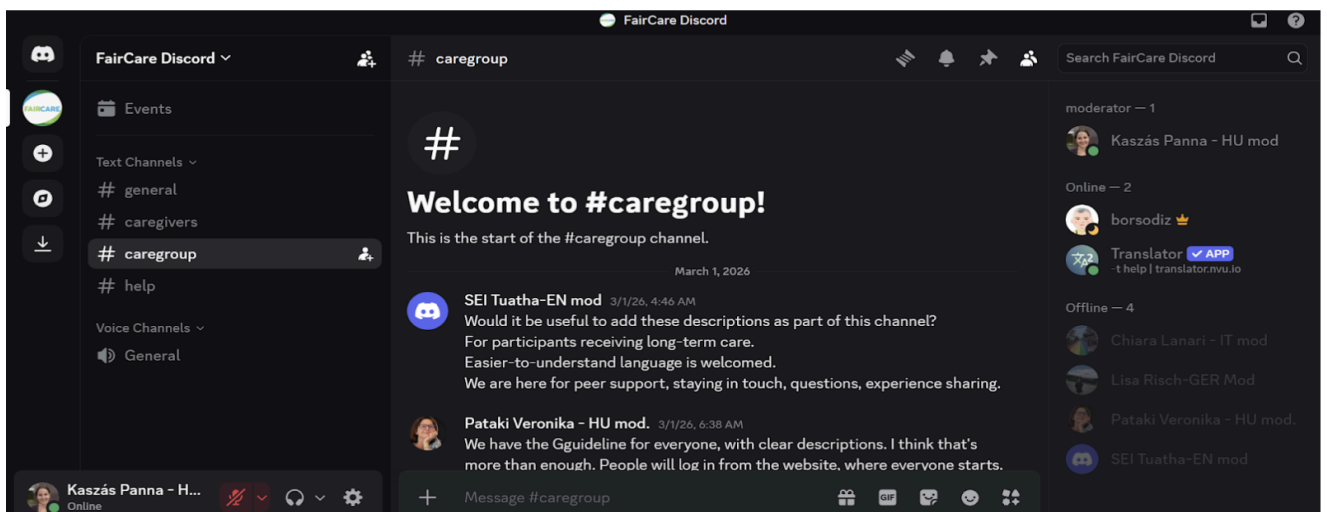
- Comprueba los permisos de micrófono/cámara en tu dispositivo.
- Sal del canal y vuelve a entrar.
- Si el problema persiste, contacta con un moderador.

¿Quién puede ver lo que escribo?

- En canales de grupo y canal común **solo los miembros pueden ver** mensajes.
- Solo el destinatario puede ver un **mensaje privado**.

12. Resumen:

1. Iniciar sesión → seleccionar **Discord de FairCare** servidor.
2. **Ve al canal de tu grupo**(cuidadores / personas que reciben cuidados).
3. Escribe en **Inglés**, de forma breve y clara.**Utilice herramientas de traducción si es necesario.**
4. Si quieres compartir información general → escribe en el **canal común**.
5. Si hay algún problema → contacta con un moderador.
6. **Ser** Paciente, servicial, abierto y, lo más importante:**activo**.



(Captura de pantalla de la interfaz de bienvenida completa de Discord. En la esquina superior izquierda se encuentra el logotipo de Discord, con el logotipo de FairCare debajo, que enlaza con la interfaz de FairCare. En la siguiente columna a la derecha, se enumeran los elementos de arriba abajo: Eventos, seguidos de los canales: Canales de texto: #general, #cuidadores, #grupo de atención, #ayuda. Debajo de estos se encuentran los canales de voz. En la siguiente columna a la derecha, se muestra el mensaje de bienvenida. En la columna del extremo derecho, se muestra la disponibilidad de los miembros.)